



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DRŽAVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Br. _____

Skopje, _____ 2004 godi na

DO
REPUBLIČKI OTSUDSKI SOVET

KONEČEN IZVEŠTAJ NA OVLAŠTENI OT DRŽAVEN REVIZOR

1. Predmet na ovoj Konečen izveštaj e izvršena revizija na finansišite izveštaji na Republički ot sudski sovet (vo ponatamoš ni ot tekst: Sovet) za 2003 godi na koi se prikažani na strani te 9 i 10.
2. Revizijata na finansišite izveštaji od točka 1 na ovoj Konečen izveštaj e izvršena soglasno člen 55 od Zakonot za buxetite, člen 2 stav 1 i 2 od Zakonot za državna revizija i Godišnata programa za rabota na Državni ot zavod za revizija soglasno člen 9 od Zakonot za državna revizija.
3. Revizijata od točka 1 na ovoj Konečen izveštaj, e izvršena vo periodot od 01.09 do 30.09.2004 godi na, od strana na tim na Državni ot zavod za revizija vo sostav:
 - Vladi mir Milojevi}, Pomošnik na GDR i ovlasten držen revizor,
 - Dobrinka Veskovska, revizor,
 - Katerina Miloševska, revizor i
 - Hristina Goševa, pomlad revizor
4. Finansišite izveštaji od točka 1 na ovoj Konečen izveštaj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi važat vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od točka 1 na ovoj izveštaj, zastapuvano od:
 - Jordan Deskovski, Pretsedatel na Republički ot sudski sovet do 23.09.2003 godi na
 - Lenče Sofronievska, m-r Jugoslav Milenkovi}, Angel Solevi i Mustafa Dardišta členovi na Republički ot sudski sovet do 22.10.2003 godi na
 - Lenče Sofronievska, Pretsedatel na Republički ot sudski sovet

od 22.10.2003 godi na

5. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Kone~en I zve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 8 i da dadat mi sl ewe za f i nansi ski te i zve{ tai od to~ka 1, zasnovano na i zvr{ enata revi zi ja.
6. Cel na revizijata na f i nansi ski te i zve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en I zve{ taj, e da ovozmo` i revizorot da go izrazi mi sl eweto:
 - dali f i nansi ski te i zve{ tai vistin ito i objektivno ja iska` uvaat f i nansi skata polo` ba i rezultatot na f i nansi ski te aktivnosti vo sogl asnost so pri menetata zakonska regul ati va i
 - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr` avni rashodi .
7. Revizijata e i zvr{ ena vo sogl asnost so Standardi te za Dr` avna Revizija na Me|unarnodnata organizacija na Vrhovni te Revizorski I nstitucii (I NTOSAI) koi se propi { ani vo Republi ka Makedonija pri vr{ eweto na dr` avnata revizija (Slu` ben vesnik na RM br. 56/98). Ovi e standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka f i nansi ski te i zve{ tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ ni pri ka` uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na va` ni te procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj i zve{ taj, davawe op{ ta ocenka za prezentacijata na f i nansi ski te i zve{ tai i davawe ocenka za konkretni f i nansi ski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za i znesenoto mi sl ewe.
8. So revizijata na f i nansi ski te i zve{ tai za 2003 godi na dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en i zve{ taj, revizijata go utvr di sl ednoto:
 - 8.1. Republi ~ki ot sudski sovet nema nazna~eno vnatre{ en revizor, { to e sproti vno na ~l enovi te 46 i 46-a od Zakonot za buxeti te.
 - 8.2. Popisnata komisija na Sovetot so popisot za 2003 godi na ne i zvr{ i la popis na obvrski te i ne gi usogl asi la smetkovodstvenata so f akti ~kata sostojba, { to e sproti vno na ~l en 29 od Pravi lni kot za smetkovodstvo na buxeti te i buxetski te kori sni ci .
 - 8.3. Sovetot nema vospstaveno materijalna evidencija, kniga na osnovni sredstva sogl asno na zakonski te propi si, pri { to revizijata ne be{ e vo mo` nost da ja utvr di verodostojnosta na iska` anite sredstva vo smetkovodstvenata evi dencija.
 - 8.4. Ne e donesen akt za na~i not na kori stewe na slu` beni mobilni telef oni, odnosno ograni ~uvawe tro{ oci te za telef onski uslugi po mobil en telef on, sogl asno utvr deni te sredstva so Buxetot, a li cata koi kori stat mobilni telef onski aparati ne se zadol` eni so revers.

8.5. Sovetot nema utvrdeno bl agajni ~ki maksimum, { to e sproti vno na ~len 7-a stav 1 i 2 od Zakonot za pl aten promet.

8.6. Sovetot nema vospostaveno smetkovodstvena evidencija na isplateni te avansi za slu`beni patuvawa po patni naloz i soglasno Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici, odnosno istite ne se evidentirani na Stavki te Kratkoro~ni pobaruwawa od vraboteni te i Pasi vni vremenski razgrani ~uvawa vo Bi l ansot na sostojba.

8.7. I spl ati te na nadomestok za prevoz do i od rabotno to mesto se bez prethodno dadena pi smena i zjava od vraboteni te { to e sproti vno na ~len 11 od Zakonot za i zvr{ uvawe na Buxetot na RM za 2003 godi na.

8.8. Vr{ ena e isplata na nadomestoci na vraboteni (hrana i prevoz) za vreme na slu`beno patuvawe vo vkupen iznos od 9 iljadi denari, { to e sproti vno na ~len 15 od Zakonot za i zvr{ uvawe na Buxetot na Republ i ka Makedoni ja.

8.9. Za i zvr{ eni te nabavki na stoki za reprezentacija ne se izgotvuva dokument za pri em, odnosno ne e vospostavena evi denci ja na Zal i hi te na stoki te i Fondot na zal i hi te na materijali, rezervni delovi i siten inventar vo finansiskoto knjigovodstvo i ne se vr{ i zadol`uvawe i razdol`uvawe na odgovornoto lice so stoki te nameneti za reprezentacija, odnosno ne e vospostavena evi denci ja na stavkata Kratkoro~ni pobaruwawa od vraboteni te, { to e sproti vno na Zakonot za smetkovodstvo za buxeti te i buxetski te kori sni ci.

8.10. Od stavkata Tro{ oci za transport isplateni se sredstva vo iznos od 319 iljadi denari za potro{ eno gorivo za slu`beni vozila bez prethodno donesen akt za kori si tewe na slu`beni te vozila, ne se izgotvuva nalog za koristewe na slu`beni te vozila i ne se vodi evi denci ja za pomi nati ki lometri.

8.11. I splateni se sredstva od Stavkata Materijali (potstavka Uni f ormi i rabotni obleki) vo iznos od 7 iljadi denari za nabavka na rabotna obleka bez prethodno donesen akt za koristewe na HTZ oprema i namena na i stata.

8.12. Od stavkata Drugi operati vni tro{ oci vo Bi l ansot na pri hodi i tro{ oci, isplateni se sredstva vo iznos od 6 iljadi denari za sponzorstva na f i zi ~ko li ce za avtorski nadomest za kni gata "Zbi rka na propisi od obl asta na monetarni ot i bankarski ot sistem bez obezbedeni sredstva za taa namena so Buxetot { to pretstavuva nenamensko kori stewe na sredstvata.

8.13. Od Pozi cijata Kupuvawe na kapi tal ni sredstva vo Bi l ansot na pri hodi i tro{ oci isplateni se pari ~ni sredstva vo iznos od 164 iljadi denari za nabavka na mebel i kancelariska oprema bez

obezbedeni sredstva od buxetot, { to pretstavuva nenamensko i nezakonsko tro{ewe na sredstvata.

8.14. Od Stavkata Komunikacija i transport vo Bilansot na prihodi i tro{oci, isplateni se pove}e sredstva vo iznos od 155 iljadi denari vo odnos na odobrenite od Buxetot, (Revizijata konstatira deka vo ramkite na ovaa Stavka Komunikacija i transport vo Buxetot ima odobreno sredstva vo iznos od 800 iljadi denari, a Sovetot potro{ i 955 iljadi denari, odnosno pove}e za 155 iljadi denari), bez soglasnost od Ministerstvo za finansii za preraspodelba na sredstvata me|u rashodnite stavki, soglasno ~len 7 stav 3 od Zakonot za izvr{uvawe na buxetot na RM za 2003 godina, { to pretstavuva nenamensko kori stewe na sredstvata.

8.15. Republi~ki sudski sovet ne vospostavil evidencija i ne izvr{il popis na objektot dobi en od strana na vladata na RM na koristewe (soglasno donesen Zaklu~ok na Vladata na sednicata odr`ana na den 28.08.2001 godina) kako tuji objekti, { to e sprotivno na ~len 32 od Pravilnikot za smetkovodstvo na buxetite i buxetski te kortisnici, odnosno ne s izvr{eno izvestuvawe na sopstvenikot na objektot, Vladata na RM za zgol emuvawe na vrednosta na isti ot so vrednosta na adaptacija i rekonstrukcija (finansirana od strana na Carinskata uprava na RM).

8.16. Po I zve{tajot za izvr{eni ot popis za 2003 godina konstatirani se razliki pome|u stvarnata i knjigovodstvenata sostojba i po isti te zaklu~no so 31.12.2003 godina ne e se sprovedeni vo smetkovodstvenata evidencija poradi { to:

- Pozicijata materijalni sredstva (Stavka oprema) vo Bilansot na sostojba e potceneta za iznos od 2.100 iljadi denari, a Stavkata Izvori na delovni sredstva e potceneta za iznos 1.820 iljadi denari i I spravka na vrednosta na osnovnite sredstva za iznos od 280 iljadi denari, poradi neevidentirawe vo smetkovodstvena evidencija nabaven kancelariski mebel po fakturi od 30.11.2002 godina od KPU "I dri zovo" od Skopje.
- Pozicijata materijalni sredstva (Stavka oprema) vo Bilansot na sostojba e potceneta za iznos od 433 iljadi denari, a Stavkata Izvori na delovni sredstva e potceneta za iznos 310 iljadi denari i I spravka na vrednosta na osnovnite sredstva za iznos od 123 iljadi denari, poradi ne vospostavena knjigovodstvena evidencija (ne izvr{en fizi~ki popis, a isti te gi koristi Sovetot) na kompjuterska oprema primena den 03.07.2002 godina kako donacija od Evropskata unija vo vrednost od 7.093 Evra
- Sovetot ne vospostavil evidencija i ne izvr{il popis na primena kompjuterska oprema od Ministertvoto za

obrazovanje i nauka soglasno potpi{ani ot Revers za kori stewe na kompjuterska oprema, { to e sprotivno na ~len 3 od Pravi lni kot za na~i not i rokovi te na vr{ewe popi s i usogl asuvawe na smetkovodstvenata so f akti ~kata sostojba.

- Ne e izvr{en popi s i ne e vospostavena smetkovodstvena evidencija na sredstva nabaveni od porane{ni periodi i sredstva nabaveni vo 2003 godina, konstatirani so I zve{ tajot za popi s, bez predlog za evi denti rawe na vi {oci na osnovni sredstva i li ni vno rashoduvawe.

8.17. Sovetot so Re{eni e od 24.11.2003 godina otstapil bez nadomest Mercedes tip 200 D na Osnovni ot sud Skopje 2, bez da se vospostavi soodvetna knjigovodstvenata evidencija i prethodna procenka, { to e sprotivno na ~len 16 od Zakonot za pravata, obvrskite i odgovornostite na organite na dr`avnata vlast vo pogled na sredstvata vo dr`avna sopstvenost { to tie gi koristat i raspolagaat i ~len 18 od Uredbata za na~i not na presmetuvawe na amortizacijata, odnosno otpisot na vrednosta na materijalnite i nematerijalnite vlo`uvawa i za nomenklaturata na sredstvata na amortizacija.

8.18. Pozicijata Materijalni sredstva vo Bilansot na sostojba e potceneta za iznos od 192 iljadi denari, a za isti ot iznos e potceneta pozicijata Izvori na delovnite sredstva, poradi neevidenti rawe na nabaveni metalni kasi na plakari od "EMO" od Ohrid vo iznos od 148 iljadi denari i izработка i monta`a na polici od "Hidrometal" od Skopje vo iznos od 44 iljadi denari.

8.19. Deloven fond e potcenet, a I spravka na vrednosta na sredstvata za rabota e preceneta, vo Bilansot na sostojba za iznos od 23 iljadi denari, poradi izvr{eno pogolemo namaluvawe na vrednosta na osnovnite sredstva, odnosno pri presmetkata na amortizacijata ne se primeneti godi{ni amortizacioni stapki za otpis na dolgoro~nite sredstva utvrdeni so nomenklaturata na sredstvata dadena kako priloga na Pravi lni kot za Smetkovodstvoto za buxetite i buxetskite korisnici ("Sl.vesnik na RM" br.28/2003).

8.20. Pozicijata Materijalni sredstva (stavka Siten inventar na zaliha) vo Bilansot na sostojba e potceneta za iznos od 49 iljadi denari, a za isti ot iznos e potceneta pozicijata Izvori na delovnite sredstva, poradi neevidenti rawe na nabaveni PP aparat, hidrantno crevo, mlaznica od "Ognopreventin`enering" od Skopje.

8.21. Pozicijata Aktivni vremenski razgrani~uvawa vo Bilansot na sostojba e potceneta za iznos od 256 iljadi denari, a za isti ot iznos e potceneta pozicijata Presmetka i obvrška za plati i drugi obvrški prema vraboteni te, poradi nevkalkulirani plati za mesec 12/2003 godina.

8.22. Pozi c i i t e P o b a r u v a w a z a d a d e n i a v a n s i , d e p o z i t i i k a u c i i i D r u g i p a s i v n i v r e m e n s k i r a z g r a n i ~ u v a w a v o B i l a n s o t n a s o s t o j b a s e p o t c e n e t i z a i z n o s o d 33 i l j a d i d e n a r i , p o r a d i i s p l a t e n i p a r i ~ n i s r e d s t v a p o p r o f a k t u r i z a S e r v i s n a s l u ` b e n i v o z i l a .

8.23. P o z i c i j a t a A k t i v n i v r e m e n s k i r a z g r a n i ~ u v a w a v o B i l a n s o t n a s o s t o j b a e p o t c e n e t a z a i z n o s o d 76 i l j a d i d e n a r i , a z a i s t i o t i z n o s e p o t c e n e t a S t a v k a t a O b v r s k i s p r e m a d o b a v u v a ~ i t e p o r a d i n e e v i d e n t i r a n i n e p l a t e n i o b v r s k i p o f a k t u r a z a p a r n o g r e e w e z a m e s e c 12/2003 g o d i n a .

8.24. P o z i c i j a t a A k t i v n i v r e m e n s k i r a z g r a n i ~ u v a w a v o B i l a n s o t n a s o s t o j b a e p o t c e n e t a z a i z n o s o d 45 i l j a d i d e n a r i , a z a i s t i o t i z n o s e p o t c e n e t a S t a v k a t a O b v r s k i s p r e m a d o n b a v u v a ~ i t e , p o r a d i n e e v i d e n t i r a n i n e p l a t e n i o b v r s k i p o f a k t u r i z a t e l e f o n i z a m e s e c 12.2003 g o d i n a .

8.25. P o z i c i j a t a A k t i v n i v r e m e n s k i r a z g r a n i ~ u v a w a v o B i l a n s o t n a s o s t o j b a e p o t c e n e t a z a i z n o s o d 2.100 i l j a d i d e n a r i , a z a i s t i o t i z n o s e p o t c e n e t a S t a v k a t a O b v r s k i s p r e m a d o n b a v u v a ~ i t e , p o r a d i n e e v i d e n t i r a n a o b v r s k a z a n a b a v e n i o t k a n c e l a r i s k i m e b e l o d K P U " I d r i z o v o o d S k o p j e .

8.26. V o t e k o t n a 2003 g o d i n a e v i d e n t i r a n a e i i s p l a t e n a o b v r s k a v o i z n o s o d 12 i l j a d i d e n a r i z a s m e t k i z a b e n z i n i z a p a t n i s m e t k i k o i s e o d 2002 g o d i n a , a n e s e e v i d e n t i r a n i k a k o p r e n e s e n i o b v r s k i o d 2002 g o d i n a n a s t a v k i t e O b v r s k i s p r e m a d o b a v u v a ~ i t e i P a s i v n i v r e m e n s k i r a z g r a n i ~ u v a w a , { t o e s p r o t i v n o n a ~ l e n o v i t e 22 i 7 o d Z a k o n o t z a s m e t k o v o d s t v o z a b u x e t i t e i b u x e t s k i t e k o r i s n i c i .

8.27. I s p l a t e n i s e s m e t k i g o r i v o v o i z n o s o d 24 i l j a d i d e n a r i z a v o z i l a s o r e g i s t a r s k i b r o e v i n a k o l i k o i n e s e n a S o v e t o t { t o p r e t s t a v u v a n e n a m e n s k o k o r i s t e w e n a s r e d s t v a t a . V o t e k o t n a 2003 g o d i n a i z v r { e n i s e i s p l a t i o d b l a g a j n a v o d e n a r s k a p r o t i v v r e d n o s t n a d 100 e v r a , { t o e s p r o t i v n o n a ~ l e n 7 - a o d Z a k o n o t z a p l a t e n p r o m e t i t o a :

- p o s m e t k o p o t v r d i v o i z n o s v o 12 i l j a d i d e n a r i , o d n o s n o d e l e n a e v r e d n o s t a n a o d r e d e n a n a b a v k a p o 6 i l j a d i d e n a r i z a i s t v i d n a u s l u g a i
- p o f a k t u r a v o i z n o s o d 7 i l j a d i d e n a r i z a a v t o o s i g u r u v a w e .

8.28. S o v e t o t n e m a i z r a b o t e n o P l a n z a j a v n i n a b a v k i z a 2003 g o d i n a , { t o e s p r o t i v n o n a ~ l e n 7 o d Z a k o n o t z a j a v n i n a b a v k i i n e v o d i r e g i s t a r z a j a v n i n a b a v k i , s p r o t i v n o n a ~ l e n 10 o d Z a k o n o t z a j a v n i n a b a v k i .

8.29. Svetot za izvr{ enite nabavki vo vrednost do 2.600 EUR vo denarska protivrednost, nema obezbeduvano ponudi od najmal ku tri ponuduva~i, { to e sprotivno na ~len 48 od Zakonot za javni nabavki .

8.30. Pri proverka na primenata na postapki te za javni nabavki revizijata utvrđi deka se vr{ eni nabavki bez sprovedena postapka za javni nabavki, { to e sprotivno ~len 49 od Zakonot za javni nabavki, vo vkupen iznos od 229 iljadi denari i toa za:

- Nabavka na kancelari ski materijal vo iznos od 7 iljadi denari ;
- Bri { a~i za konduri vo iznos od 26 iljadi denari ;
- Nabavka na artikli za bi fe vo iznos od 19 iljadi denari ;
- Nabvka na toner i hartija vo iznos od 96 iljadi denari ;
- Nabavka na sokovi vo iznos od 35 iljadi denari i
- Nabavka na sredstva za hi gi ena vo iznos od 46 iljadi denari .

9. Spored na{ e mislewe, poradi ef ekte na naodite izneseni vo to~kata 8.16. i to~kite od 8.18. do 8.25, f inansi kite izve{ tai na Republi ~ki ot sudski sovet nerealno i neobjektivno ja iska` uvaat f inansi skata polo` ba i rezultatot na f inansi kite aktivnosti za f iskalnata 2003 godina.

10. Spored na{ e mislewe, poradi ef ekte na naodite izneseni vo to~kite 8.1. do 8.31. vo Republi ~ki ot sudski sovet ne e ostvareno zakonsko koristewe na sredstvata vo f inansi kite transakcii koi pretstavuvaat dr` avni rashodi .

11. Preporaki od revizijata

- Svetot da vospostavi materijal na evi dencija, kniga na osnovni sredstva soglasno na zakonski te propisi .
- Svetot da donese akt za na~inot na koristewe na slu` beni telef oni so koj bi se ograni ~ile tro{ oci te za telef onski uslugi soglasno utvrđeni te sredstva so Buxetot i da se izvr{ i zadol ` uvawe na licata koi koristat mobilni telef onski aparati so revers i utvrđi limitot za tro{ eweto na sredstva pri koristewe na mobilni te telef oni po korisnici .
- Svetot da utvrđi bl agajni ~ki maksimum, soglasno na ~len 7-a stav 1 i 2 od Zakonot za pl aten promet .
- Svetot da vospostavi smetkovodstvena evi dencija na isplateni te avansi za slu` beni patuvawa po patni nalozii soglasno Zakonot za smetkovodstvo za buxeti te i buxetski te korisnici .
- Da ne se vr{ i e isplata na nadomestoci na vraboteni (hrana i prevoz) za vreme na slu` beno patuvawe .

- Za izvr{ eni te nabavki na stoki za reprezentacija da se izgotvuva dokument za pri em, odnosno da se vopostavi evi denci ja na Zal i hi te na stoki te i Fondot na zal i hi te na materijal i, rezervni del ovi i si ten inventar vo f i nansi skoto kni govodstvo i da se vr{ i zadol` uvawe i razdol` uvawe na odgovornoto lice so stokite nameneti za reprezentacija, soglasno Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te kori sni ci.
- Sovetot da donese akt za kori si tewe na slu` beni te vozi la i da se izgotvuva nalog za koristewe na slu` benite vozila i da se vodi evi denci ja za pomi nati ki lometri so slu` beni vozila.
- Sovetot da donese akt za kori si tewe na HTZ oprema.
- Republi~ki sudski sovet da izvr{ i popis na objektot dobi en od strana na vl adata na RM na kori stewe (sogl asno donesen Zakl u~ok na Vl adata na sedni cata odr` ana na den 28.08.2001 godi na) kako tu|i objekti i da go izvesti sopstveni kot na objektot, Vl adata na RM za zgol emuvawe na vrednosta na isti ot so vrednosta na adaptacija i rekonstrukci ja (f i nansi rana od strana na Cari nskata uprava na RM).
- Sovet da vopostavi evi denci ja i izvr{ i popis na primena komjuterska oprema od Ministertvoto za obrazovanie i nauka, soglasno ~len 3 od Pravil ni kot za na~i not i rokovi te na vr{ ewe popi s i usogl asuvawe na smetkovodstvenata so f akti ~kata sostojba.
- Da se izvr{ i popi s i vopostavi smetkovodstvena evi denci ja na sredstva nabaveni od porane{ ni peri odi i sredstva nabaveni vo 2003 godi na, konstati rani so I zve{ tajot za popi s i da se dade predl og za evi denti rawe na vi { oci na osnovni sredstva ili ni vno rashoduvawe.
- I zvr{ uvaweto na rashodi te odobreni so Buxetot da se vr{ at soglasno isti ot, odnosno vo ramki te na odobreni ot plan i za soodvetnata namena, soglasno Zakonot za buxetite, Zakonot za izvr{ uvawe na buxetot i Upatstvoto za na~i not na postapuvawe na kori sni ci te i edi nki te kori sni ci na sredstvata od Buxetot pri trezorskoto rabotewe.
- Da se izgotvuva plan za javni nabavki i da se vodi regi star za javni nabavki , i da se pri menuvaat odredbi te od Zakonot za javni nabavki .

Skopje, 05.11.2004 godi na

Ovl asten Dr` aven Revi zor
Vl adi mi r Mi l ojevi }

BI LANS NA PRI HODI I RASHODI

| OPI S | vo 000 denari | | |
|--|----------------------------------|---------------|----------------------------------|
| | Ostvareno/ I zvr{ eno 2002 | Buxet 2003 | Ostvareno/ I zvr{ eno 2003 |
| PRI HODI | | | |
| TRANSFERI I DONACI I | 9,932 | 10,998 | 9,480 |
| VKUPNO PRI HODI | 9,932 | 10,998 | 9,480 |
| RASHODI | | | |
| TEKOVNI RASHODI | | | |
| Pl ati , naemni ni i nadomestoci | 7,015 | 7,898 | 7,372 |
| Stoki i uslugi | 2,419 | 3,100 | 1,944 |
| Tekovni transf eri | 22 | 0 | 0 |
| Vkupno tekovni tro{ oci | 9,456 | 10,998 | 9,316 |
| KAPI TALNI RASHODI | | | |
| Kupuvawe na kapi tal ni sredstva | 476 | 0 | 164 |
| Vkupno kapi tal ni rashodi | 476 | 0 | 164 |
| VKUPNO RASHODI | 9,932 | 10,998 | 9,480 |
| VI [OK NA PRI HODI NAD RASHODI | 0 | 0 | 0 |

BI LANS NA SOSTOJBA ZA 2003 GODI NA

| | vo 000 denari | |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Opi s na pozi ci jata | Sostojba na 31.12.2002 | Sostojba na 31.12.2003 |
| AKTI VA | | |
| TEKOVNI SREDSTVA | | |
| Akti vni vremenski razgrani ~uvawa | 0 | 545 |
| Materijali, rezervni delovi i siten inventar | 37 | 37 |
| Vkupno tekovni sredstva | 37 | 582 |
| NETEKOVNI SREDSTVA | | |
| Materijalni sredstva | 684 | 706 |
| Vkupno netekovni sredstva | 684 | 706 |
| VKUPNA AKTI VA | 721 | 1,288 |
| PASI VA | | |
| TEKOVNI OBVRSKI | | |
| Kratkoro~ni obvrski i pasivni presmetkovni konta | 0 | 545 |
| Vkupno tekovni obvrski | 0 | 545 |
| I ZVORI NA DELOVNI SREDSTVA | | |
| Del oven f ond | 684 | 706 |
| Fond na zal i hi te na materijali, rezervni delovi i siten inventar | 37 | 37 |
| Vkupno kapi tal | 721 | 743 |
| VKUPNA PASI VA | 721 | 1,288 |